

SOPLANTES DE ÉMBOLOS ROTATIVOS AERZENER

Nuevos agregados de soplante de émbolos rotativos
Aerzener Delta Blower Generación 5
Caudales de aspiración desde 30m³/h hasta 5.400 m³/h

**Nuevo e
inconfundible**



**AERZENER MASCHINENFABRIK
G M B H**

Ha llegado el nuevo: Delta Blower 5 Generation

Así se llama la nueva serie de agregados de soplantes Aerzen

Aerzener Maschinenfabrik fabrica soportes de émbolos rotativos desde 1868. Es a nivel mundial, uno de los mayores y más antiguos fabricantes y líder del mercado europeo. Capacidad técnica, empleados experimentados en la construcción de máquinas de dos émbolos rotativos y un continuo diálogo con los usuarios, aseguran a Aerzen, también en el futuro, el adelanto tecnológico. Tenemos como prioridad la utilidad para el cliente. Aerzener Maschinenfabrik asegura a constructores y usuarios de instalaciones mantener su éxito en el mercado a largo plazo gracias a sus productos innovadores.



Utilidad para el cliente gracias al avance tecnológico

El agregado de soplante Delta Blower Generación 5 es la síntesis de características tanto conocidas como exitosas de la generación anterior con innovaciones técnicas, que ya hoy en día cumplen con las exigencias del mercado futuro.

¿Porqué generación 5?

Aerzener Maschinenfabrik ha sido el primero de los fabricantes de soplantes en diseñar agregados compactos y ha seguido desarrollándolos continuamente desde 1960. Por tanto la Generación 5 Delta Blower es ya la quinta generación de agregados de soplantes Aerzen, esto demuestra la exitosa combinación de tradición e innovación. En primer plano de la nueva serie ofrece 5 ventajas principales para el cliente, que a su vez representan criterios diferentes, decisivos respecto a otros modelos de soplantes y por tanto llevan al nombre de „Generación 5“.



➤ Más silencioso

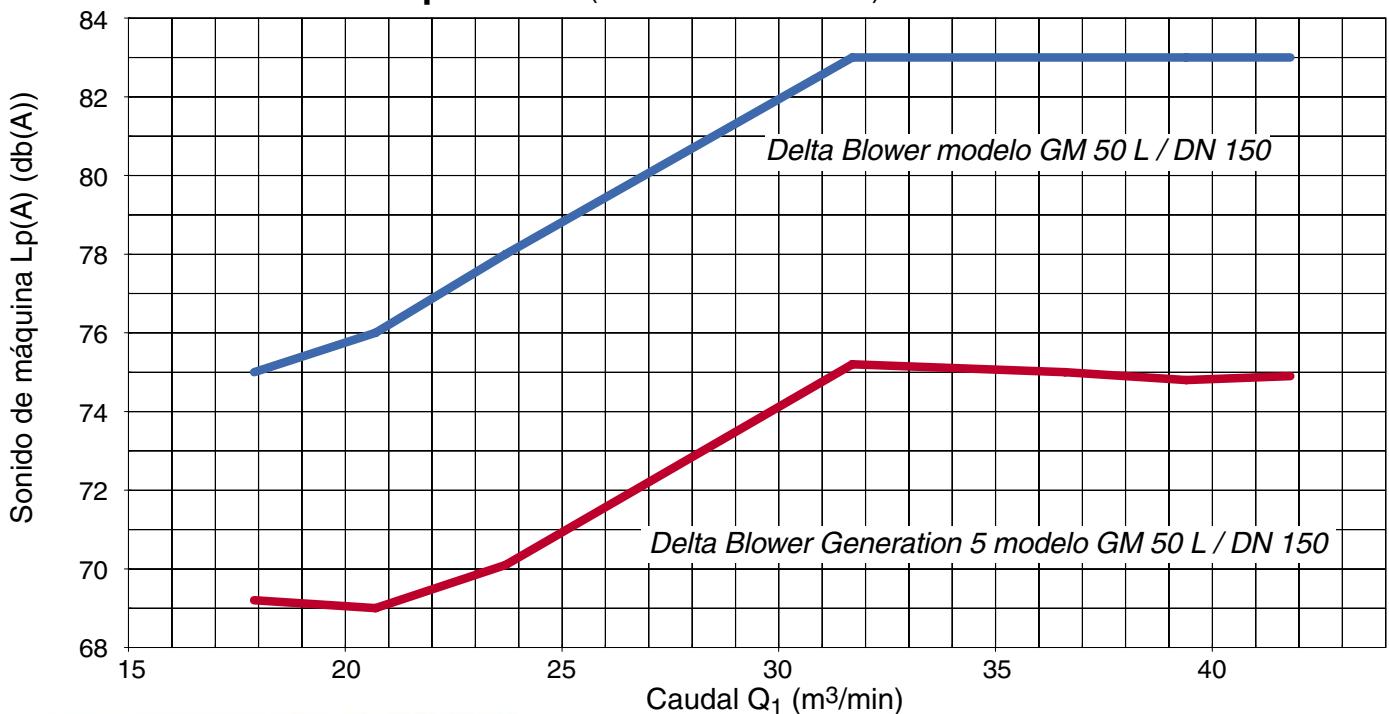
Respecto a la generación anterior se han podido reducir considerablemente los niveles de sonido de la nueva serie Delta Blower Generación 5, en un promedio de aprox. 8 dB(A), en casos aislados incluso más.

Reduciendo el nivel de sonido se ha seguido renunciando consecuente y conscientemente al uso de material de absorción.

Gracias a la mayor reducción de sonido, se pueden ahorrar desde el principio costosas medidas especiales (como p. ej. cabinas de insonorización especiales)

¡Generación 5 es más silenciosa! Respecto a la generación anterior se han podido reducir considerablemente los niveles de sonido de la nueva serie Delta Blower Generación 5, un promedio de aprox. 6 – 8 dB(A), en casos aislados incluso más.

Presión sonora en comparación (700 mbar con cabina)



Manejo y mantenimiento fácil:

Transporte con carretillas elevadoras / carros elevadores, los trabajos de mantenimiento de cambio de aceite y filtro de aire se efectuan desde el lado frontal.

Se puede controlar el nivel de aceite desde el exterior de la cabina cuando la máquina está en marcha.



➤ Fácil operación y mantenimiento

Al desarrollar los nuevos agregados se ha puesto un especial interés en la utilidad para el usuario. Esto empieza desde el montaje, ya que los agregados Aerzener son cómodamente transportables en el lugar, tanto con carros (hasta DN 125) como carretillas elevadoras. Un paquete de servicio integrado compuesto de gato, embudo y aceite para el llenado inicial facilitan tanto la puesta en marcha inicial como futuros trabajos de mantenimiento.

El acceso a los agregados es por el lado frontal. Todos los componentes que requieren mantenimiento son fáciles de acceder, tanto por el lado frontal como por el posterior.

La ventaja destacada es sin embargo el nuevo sistema de aceite. Este hace posible el control de nivel de aceite desde el exterior con la máquina en marcha.

La desconexión de la máquina, que significaba interrupciones en el proceso o en la producción, pertenecen por lo tanto al pasado.



¡La Generación 5 es fácil de manejar!

Se ha puesto una mirada especial en la utilidad para el usuario al desarrollar los nuevos agregados.

➤ Ventilador mecánico

La ventilación de la cabina del agregado Aerzen se efectúa mediante un ventilador mecánico montado en el eje de la soplante. De esta manera se evitan tanto energías procedentes de otras fuentes adicionales como costes de instalación eléctrica. Otras ventajas ofrece el sistema de ventilación Aerzen en ejecuciones ATEX. Debido al modo de funcionamiento mecánico no se necesitan motores protegidos ex para el ventilador. Se pueden ahorrar gastos adicionales.



➤ No se usa material de absorción

En el bastidor Aerzen, que al mismo tiempo asume la función del silenciador de presión, se reduce el sonido solamente por desviación de aire. Se ha renunciado conscientemente al material de absorción que siempre está sometido a un desgaste. De tal manera se garantiza que no se ensucie el sistema montado a continuación. Se garantiza así la utilidad de los alimentos en el transporte neumático de productos pulverulentos. En el procesamiento de aguas residuales se evita p. ej. añadir sistemas de ventilación y se minimiza el mantenimiento costoso, excluyendo limitaciones de producción.

➤ Ahorra espacio

Sobre todo en los tamaños más pequeños se ha podido reducir la medida de longitud. Al mismo tiempo se ofrece una variante de colocación „Side-by-Side“. La reducción del espacio puede llevar a ahorros en los espacios de máquinas.

Debido a las medidas cambiadas y la forma de construcción existe una mejor posibilidad de cambio para las generaciones anteriores K I, KII y K III Aerzen.

Otras ventajas de la nueva serie Delta Blower Generación 5 son:

- Bastidor Aerzen tiene el certificado como extintor de chispas en aplicaciones ATEX (véase también prospecto A1-020)
- Etapa de soplante con procedimiento patentado para la disminución de pulsaciones
- Empleo estándar de motores eficientes de energía de la categoría EFF1
- Autorización según directiva PED (silenciador de presión y válvula de seguridad)
- Aspiración en el lado „frío“ del agregado
- Tensado automático de las correas mediante la báscula del motor

12 tamaños en 7 diámetros nominales:

Poca necesidad de espacio gracias a la construcción compacta y variante de colocación „Side-by-Side“



¡Generación 5 emplea un ventilador mecánico!

Este está montado en el eje de la soplante y por tanto no necesita energías procedentes de otras fuentes adicionales ni costes de instalación eléctricos.

ALCANCE DEL SUMINISTRO

Soplante eje libre (1)

Con proceso de reducción de pulsaciones patentado (ver página 6)

Bastidor con silenciador de presión integrado (2)

Silenciador sin utilización de material absorbente. Diseño del silenciador según norma PED 97/ 23 / EG. Además el armazón cuenta con certificación ATEX como eliminador de chispas.

Sistema de aspiración con filtro y silenciador (3)

La aspiración se realiza de manera estándar desde el medio ambiente. La aspiración por tubería es posible (Opcional).

Transmisión

Mediante motor eléctrico trifásico(4) por correas trapezoidales delgadas de alto rendimiento(5).

Utilización en serie de motores eficientes de la clase EFF1 (hasta tamaño de motor 315).

Regulación automática de la tensión de las correas mediante la báscula del motor(6).

Carcasa de conexión (7)

Con válvula de presión(8) según regulación PED 7/23/EG así como clapeta de retención integrada.

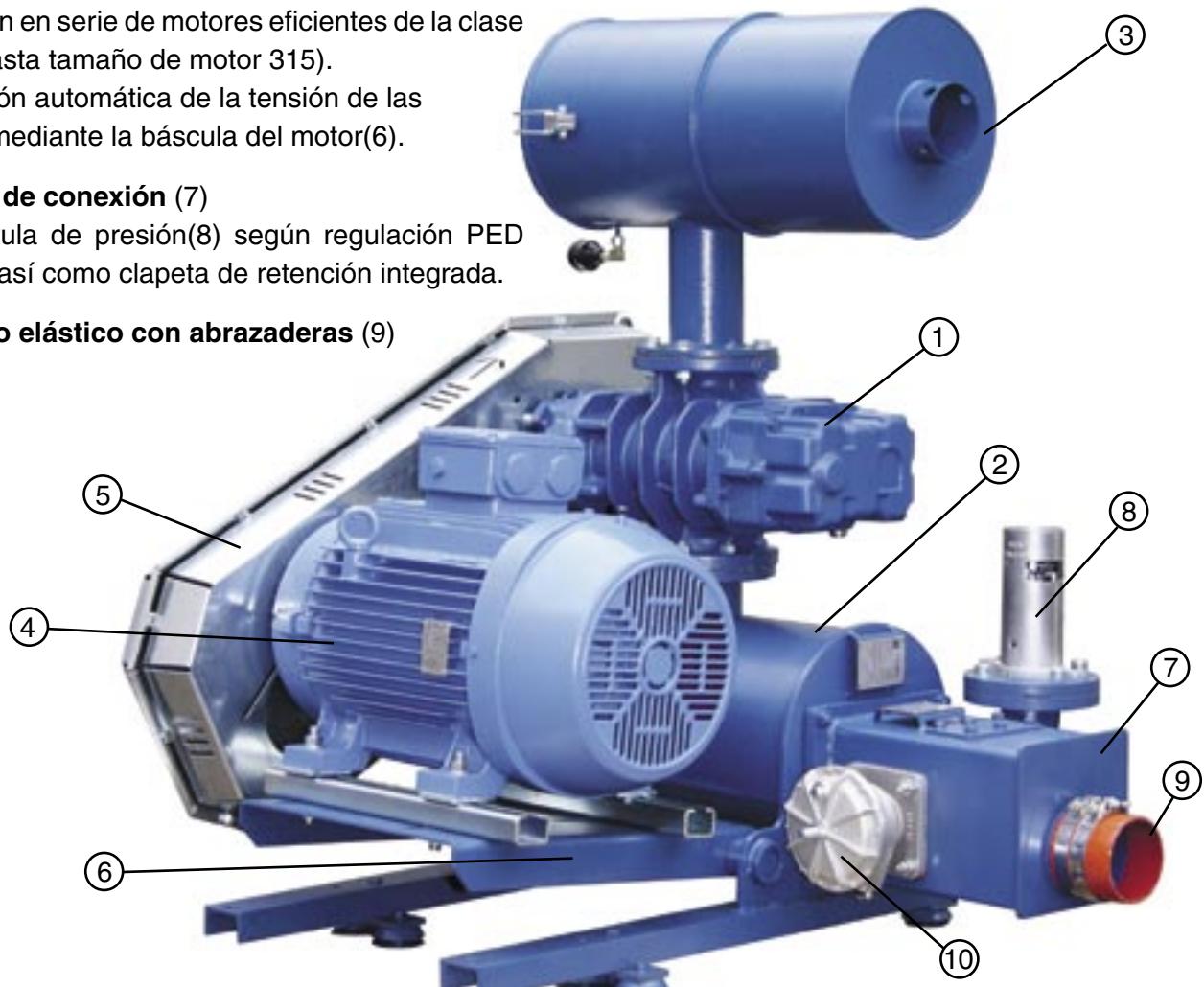
Manguito elástico con abrazaderas (9)

Accesorios opcionales

- Motor: Modelo B3, caja de conexión superior
- Cabina de insonorización para montaje interior o exterior ventilada a presión con ventilador mecánico
- Compensador de arranque(10): requerido para arranque de estrella triángulo
- Manómetro para la lectura de la presión de impulsión
- Indicador de colmatación para la vigilancia del filtro de aspiración
- Compensador axial lateral en lugar del manguito de goma
- Placa de control de soplante Aerzener
- Armario de conexión

¡Accesorios opcionales bajo pedido!

Nuestra organización estará complacida de asesorarle.



No se usa material de absorción. En el bastidor Aerzen, que al mismo tiempo asume la función del silenciador de presión, se reduce el sonido solamente por desviación de aire.



Eliminador de pulsaciones en el lugar de origen, patentado

Todos los tamaños de los nuevos agregados DELTA BLOWER tienen un eje libre de soplante con reduedor de pulsaciones integrado.

En los rotores de doble émbolo que trabajan bajo el principio roots, el caudal impulsado se ve cargado de pulsaciones.

Estas pueden transferirse al agregado mismo y a las tuberías causando molestias.

Con un proceso patentado por Aerzener Maschinenfabrik se eliminan estas molestas pulsaciones desde su fuente de inicio.

Para lograr esto, las soplantes trilobulares cuentan con dos canales fundidos en la carcasa, los cuales dirigen el medio en la cámara de aspiración de tal manera que se logra eliminar las pulsaciones.

Material de los rotores

GM 3 S – GM 80 L: fundido en matriz de una sola pieza incluidos los ejes (C 45)

GM 90S y GM 130L: Rotores y ejes de una sola pieza en EN-GJS-500-7.

GM 150S hasta GM 240S en EN-GJS-400-18-LT, los ejes en C 45 N.

Refrigeración

En los rangos de esfuerzo de la tabla de servicio, es suficiente el enfriamiento por convección de la superficie superior de la máquina.

Lubricación

Los rodamientos y los engranajes son lubricados mediante sumersión en aceite.

Impulsión sin aceite (hermeticidad)

Esta se logra a través de cierres de laberinto en los anillos de los rotores, en combinación con cámaras neutrales (abiertas al ambiente) procedimiento comprobado efectivo desde hace muchos años.

Engranajes

Endurecidos y limados, con dientes en diagonal y confeccionados en acero de cementación. Sujeción a los ejes mediante ajuste cónico a presión.

Construcción y presentación

Eje libre de soplante

Ejes con rotores trilobulares.

La carcasa (material EN-GJL-200) se compone del cilindro con los dos canales fundidos para la reducción de ruido mediante la reducción de pulsaciones, la caja de engranajes, la tapa de la carcasa y las placas laterales.

Las superficies superiores están estriadas.



Campos de empleo y utilización

Los agregados de soplantes Aerzen están diseñados para el transporte de aire y gases neutros.

La serie Delta Blower Generación 5 está disponible en este momento para aplicaciones de sobrepresión en los diámetros nominales DN 50 hasta DN 250. Otros tamaños y ejecuciones (vacío, nitrógeno, gas) están en preparación.

Un sistema de unidades de montaje flexible hace posible que se puedan montar todas las soplantes y tamaños de motores para transmisión en cuestión dentro del campo de diámetro nominal. De tal manera tanto una adaptación óptima a la necesidad de rendimiento como eventuales cambios necesarios más adelante son posibles sin problemas.

Para la nueva serie Generación 5 están a disposición 12 tamaños para caudales de aprox. 30 m³/h hasta 5.400 m³/h y sobrepresiones hasta 1000 mbar. La serie completa de Delta Blower abarca 16 tamaños con caudales hasta 15.000 m³/h.



Ejemplos para los múltiples campos de empleo son entre otros:

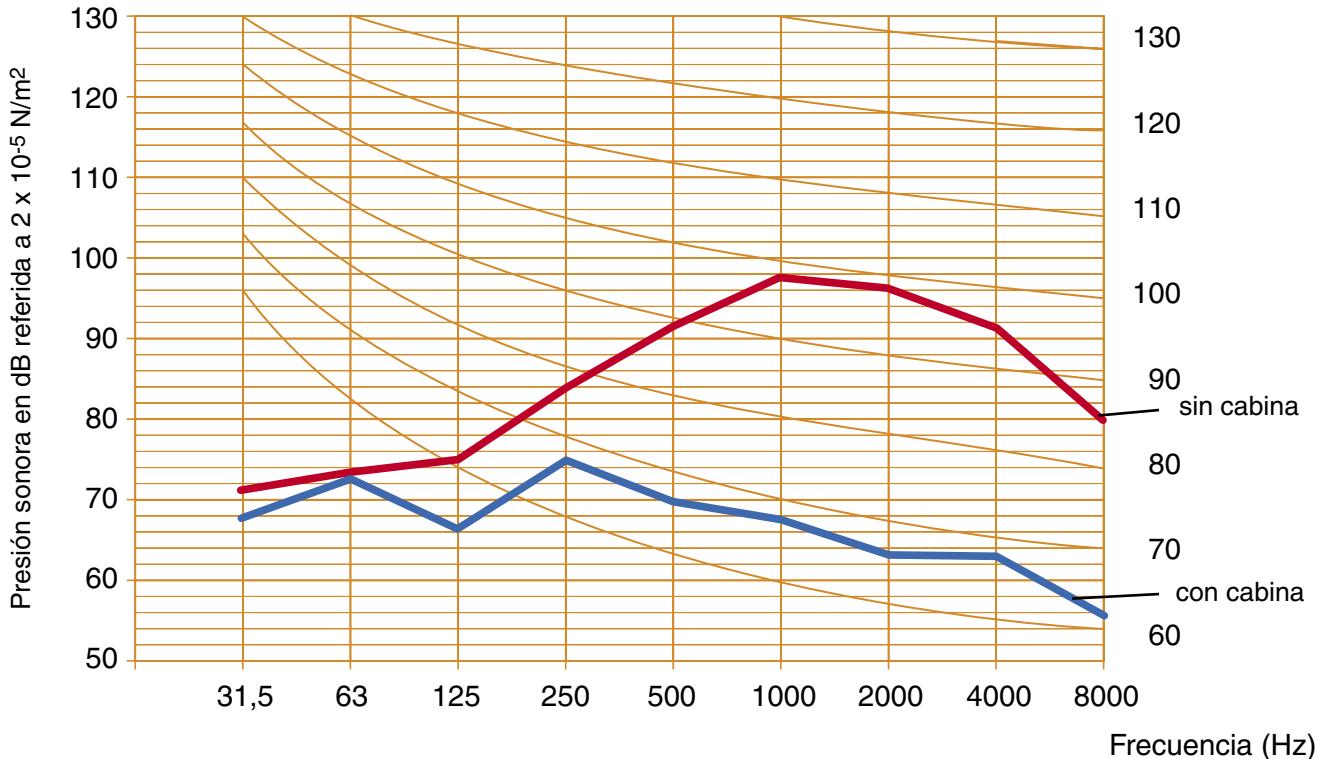
- Transporte neumático de productos pulverulentos
- Purificación de aguas residuales
- Acondicionamiento de agua potable
- Aireación de ríos y lagos
- Técnica química y de procesos
- Producción de vidrio y papel
- Y muchos más



Comportamiento sonoro

La frecuencia de análisis de sonido en 1/1 en bandas de octavos se realizó en una soplante GM 30L-G5.

Medición al aire libre
Distancia = 1,0 m,
Altura = 1,5 m,
 Δp = 600 mbar,
nG = 3800 1/min



Utilización de las tablas de servicio

Datos de servicio, como volumen de aspiración (\dot{V}_1), potencia requerida del motor(P_k), tamaño del motor y presión sonora $L_p(A)$, ver tabla.

Los caudales de aspiración están escalonados en 12% de acuerdo a las correas de transmisión comunes en el rubro. Cifras menores en la transmisión son posibles en dependencia de la temperatura final.

Para datos, ver el diagrama de servicio.

Garantía de nivel sonoro

La presión sonora de la máquina dada $L_p(A)$ para cada agregado depende de la distancia de medida de 1 m del exterior de la máquina y colocación en el exterior (tolerancia +/- 2 dB).

Medida de ruido según DIN 45635 DIN ISO 3744 y DIN EN ISO 2151.

Leyenda

\dot{V}_1	[m ³ /min]	Caudal de aspiración
p_1	[bar abs]	Presión de aspiración
Δp	[mbar]	Presión diferencial
t_1	[°C]	Temperatura aspiración
t_2	[°C]	Temperatura final
nG	[1/min]	Revoluciones soplante
nM	[1/min]	Revoluciones motor
P_k	[kW]	Potencia absoluta del motor
P_{mot}	[kW]	Potencia del motor
$L_p(A)$ s.c.	[dB]	Presión Sonora para soplante sin cabina
$L_p(A)c.c.$	[dB]	Presión Sonora para soplante con cabina

Δp mbar	Tamaño de la soplante	GM 3 S / DN 50										GM 4 S / DN 80									
300	V_1 [m ³ /min]	0,66	1,1	1,61	2,13	2,48	2,94	3,18	3,66	3,87	4,12	1,01	1,66	2,17	3	3,54	4,16	4,78	5,41	5,7	
	t_2 [°C]	74	62	57	54	53	52	51	50	50	50	68	59	56	53	52	51	50	49	49	
	nG [1/min]	1400	1830	2330	2840	3190	3640	3880	4350	4560	4800	1400	1870	2240	2840	3230	3680	4130	4590	4800	
	nM [1/min]	2800	2800	2800	2840	2840	2840	2870	2870	2870	2890	2800	2800	2840	2840	2870	2870	2890	2890	2890	
	Pk [kW]	0,89	1,14	1,43	1,76	2,01	2,34	2,54	2,94	3,13	3,37	1,14	1,49	1,78	2,29	2,64	3,06	3,52	4,01	4,25	
	P _{mot} [kW]	1,5	1,5	2,2	3	3	3	4	4	4	5,5	1,5	2,2	3	3	4	4	5,5	5,5	5,5	
	tamaño motor	90 S	90 S	90 L	100 L	100 L	100 L	112 M	112 M	112 M	132 S	90 S	90 L	100 L	100 L	112 M	112 M	132 S	132 S	132 S	
400	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	78/<65	80/<65	83/66	87/66	87/66	89/66	90/67	92/67	93/67	93/66	77/<65	78/<65	79/<65	79/<65	84/<65	86/<65	87/<65	88/<65	89/<65	
	V_1 [m ³ /min]	0,55	0,98	1,53	2,01	2,4	2,86	3,07	3,57	3,79	4	0,87	1,5	2,21	2,9	3,42	4,06	4,64	5,27	5,56	
	t_2 [°C]	107	83	73	68	66	64	63	62	61	61	94	77	70	66	64	62	61	60	60	
	nG [1/min]	1400	1830	2370	2840	3220	3680	3880	4380	4590	4800	1400	1860	2370	2870	3250	3710	4130	4590	4800	
	nM [1/min]	2800	2800	2840	2840	2870	2870	2870	2890	2890	2890	2800	2840	2840	2870	2890	2890	2890	2890		
	Pk [kW]	1,13	1,45	1,86	2,24	2,57	3	3,19	3,71	3,94	4,18	1,46	1,91	2,43	2,97	3,4	3,94	4,47	5,07	5,35	
	P _{mot} [kW]	1,5	2,2	3	3	4	4	4	5,5	5,5	5,5	2,2	3	3	4	5,5	5,5	5,5	7,5	7,5	
500	tamaño motor	90 S	90 L	100 L	100 L	112 M	112 M	112 M	132 S	132 S	132 S	90 L	100 L	100 L	112 M	132 S					
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	80/<65	81/<65	84/66	87/66	87/67	90/67	91/67	93/67	94/67	94/67	77/<65	79/<65	81/<65	83/<65	85/<65	87/<65	88/<65	89/<65	89/<65	
	V_1 [m ³ /min]	0,91	1,43	1,94	2,29	2,78	3,04	3,47	3,68	3,9	3,9	0,77	1,42	2,11	2,8	3,3	3,93	4,51	5,14	5,43	
	t_2 [°C]	107	91	83	80	77	75	74	73	72	72	126	97	85	80	77	75	73	72	71	
	nG [1/min]	1860	2370	2870	3220	3700	3960	4380	4590	4800	4800	1420	1890	2390	2890	3250	3710	4130	4590	4800	
	nM [1/min]	2840	2840	2870	2870	2890	2890	2890	2890	2890	2890	2840	2840	2870	2890	2890	2890	2890	2890		
	Pk [kW]	1,78	2,26	2,76	3,12	3,64	3,94	4,45	4,72	4,99	4,99	1,81	2,38	3	3,66	4,15	4,8	5,42	6,12	6,45	
600	P _{mot} [kW]	3	3	4	4	5,5	5,5	5,5	5,5	7,5	7,5	3	3	4	5,5	5,5	7,5	7,5	7,5	7,5	
	tamaño motor	100 L	100 L	112 M	112 M	132 S	100 L	100 L	112 M	132 S											
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	83/65	85/66	88/67	88/67	91/68	93/68	95/67	95/67	95/68	95/68	77/<65	80/<65	82/<65	85/66	87/65	88/<65	90/<65	89/66	89/66	
	V_1 [m ³ /min]		1,36	1,84	2,26	2,69	2,95	3,38	3,59	3,8	3,8		1,33	2,02	2,69	3,39	3,82	4,4	5,11	5,32	
	t_2 [°C]		110	99	94	90	88	86	85	84	84		119	103	95	90	87	85	83	83	
	nG [1/min]		2390	2870	3280	3700	3960	4380	4590	4800	4800		1910	2410	2890	3400	3710	4130	4650	4800	
	nM [1/min]		2870	2870	2890	2890	2890	2890	2890	2890	2890		2870	2890	2890	2890	2890	2890	2930	2930	
700	Pk [kW]	2,69	3,24	3,74	4,27	4,61	5,19	5,49	5,8	5,8	5,8		2,84	3,58	4,32	5,14	5,65	6,37	7,29	7,56	
	P _{mot} [kW]	4	4	5,5	5,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5		4	5,5	5,5	7,5	7,5	7,5	11	11	
	tamaño motor	112 M	112 M	132 S		112 M	132 S	160 M	160 M												
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	87/66	89/67	89/68	92/68	95/68	96/68	96/68	96/68	96/68	96/68		81/<65	84/<65	87/68	87/67	88/66	91/66	89/66	89/67	
	V_1 [m ³ /min]		1,27	1,78	2,17	2,6	2,86	3,29	3,5	3,72	3,72			1,92	2,58	3,28	3,71	4,37	5,01	5,22	
	t_2 [°C]		132	117	110	105	102	99	98	97	97			122	111	104	101	97	95	94	
	nG [1/min]		2390	2890	3280	3700	3960	4380	4590	4800	4800			2410	2890	3400	3710	4190	4650	4800	
800	nM [1/min]		2870	2890	2890	2890	2890	2890	2890	2890	2890			2890	2890	2890	2930	2930	2930	2930	
	Pk [kW]	3,09	3,76	4,29	4,9	5,28	5,93	6,27	6,62	6,62	6,62			4,14	4,99	5,92	6,5	7,43	8,35	8,66	
	P _{mot} [kW]	4	5,5	5,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5			5,5	7,5	7,5	7,5	11	11		
	tamaño motor	112 M	132 S	132 S	132 S	132 S	132 S	132 S	132 S	132 S	132 S			132 S	132 S	132 S	132 S	160 M	160 M		
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	87/67	90/67	90/68	93/69	94/69	95/69	95/69	96/68	96/68	96/68			85/<65	89/68	86/68	89/67	93/67	90/68	89/69	
	V_1 [m ³ /min]													2,48	3,26	3,68	4,28	4,91	5,12		
	t_2 [°C]													128	118	114	111	107	107		
900	nG [1/min]													2890	3450	3760	4190	4650	4800		
	nM [1/min]													2890	2930	2930	2930	2930	2930		
	Pk [kW]													5,65	6,81	7,46	8,4	9,42	9,77		
	P _{mot} [kW]													7,5	11	11	11	11	11		
	tamaño motor													132 S	160 M						
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.													91/69	87/68	91/68	95/68	91/70	90/70		
	V_1 [m ³ /min]																	4,74	4,94		
1000	t_2 [°C]																	133	132		
	nG [1/min]																	4650	4800		
	nM [1/min]																	2930	2930		
	Pk [kW]																	11,6	12		
	P _{mot} [kW]																	15	15		
	tamaño motor																	160 M	160 M		
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.																	88/69	92/69		

Presiones diferenciales menores bajo pedido

Δp mbar	Tamaño de la soplante	GM 7 L / DN 80										GM 10 S / DN 80								GM 10 S / DN 100		
300	\dot{V}_1 [m ³ /min]	1,54	2,56	3,59	4,63	5,35	6,35	7,19	7,71	8,21		2,59	3,96	5,36	6,7	7,68	9,03	10,3	11	11,6		
	t_2 [°C]	67	58	55	52	51	50	50	50	49		59	54	52	50	50	49	48	48	48		
	nG [1/min]	1400	1890	2390	2890	3240	3720	4130	4380	4620		1420	1910	2410	2890	3240	3720	4190	4440	4650		
	nM [1/min]	2800	2840	2870	2890	2890	2890	2890	2890	2890		2840	2870	2890	2890	2890	2890	2930	2930	2930		
	Pk [kW]	1,64	2,19	2,78	3,42	3,89	4,59	5,25	5,67	6,1		2,29	3,06	3,88	4,72	5,37	6,36	7,43	8,05	8,61		
	P _{mot} [kW]	2,2	3	4	5,5	5,5	7,5	7,5	7,5	7,5		3	4	5,5	7,5	7,5	7,5	11	11	11		
	tamaño motor	90 L	100 L	112 M	132 S		100 L	112 M	132 S	132 S	132 S	132 S	160 M	160 M	160 M							
400	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	80/<65	82/<65	83/<65	85/68	85/67	88/66	89/66	89/65	89/66		76/<65	78/69	80/66	82/65	84/65	86/66	91/71	91/71	92/71		
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	1,38	2,39	3,42	4,42	5,14	6,14	7,11	7,63	8,14		2,41	3,8	5,14	6,49	7,58	8,95	10,1	10,8	11,4		
	t_2 [°C]	92	75	69	65	64	62	61	60	60		76	68	64	62	61	59	59	58	58		
	nG [1/min]	1420	1910	2410	2890	3240	3720	4190	4440	4690		1435	1930	2410	2890	3280	3770	4190	4440	4650		
	nM [1/min]	2840	2870	2890	2890	2890	2930	2930	2930	2930		2870	2890	2890	2930	2930	2930	2930	2930	2930		
	Pk [kW]	2,16	2,87	3,64	4,41	5,01	5,88	6,79	7,31	7,85		2,99	3,99	5	6,07	6,98	8,23	9,39	10,1	10,8		
	P _{mot} [kW]	3	4	5,5	5,5	7,5	7,5	11	11	11		4	5,5	7,5	7,5	11	11	11	15	15		
500	tamaño motor	100 L	112 M	132 S	132 S	132 S	160M	160M	160M	160M		112 M	132 S	132 S	160 M							
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	80/<65	82/<65	84/<65	86/68	86/68	89/67	90/67	91/68	91/68		77/<65	78/70	80/67	83/66	84/66	87/67	91/70	92/71	93/70		
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	1,22	2,18	3,24	4,23	5,31	6,05	6,92	7,44	7,96		2,25	3,61	4,95	6,41	7,39	8,76	9,94	10,6	11,2		
	t_2 [°C]	122	95	84	79	76	74	72	72	71		95	83	77	74	72	70	69	69	69		
	nG [1/min]	1435	1900	2410	2890	3410	3770	4190	4440	4690		1445	1930	2410	2930	3280	3770	4190	4440	4650		
	nM [1/min]	2870	2890	2890	2890	2930	2930	2930	2930	2930		2890	2890	2890	2930	2930	2930	2930	2930	2930		
	Pk [kW]	2,67	3,51	4,47	5,41	6,49	7,27	8,24	8,84	9,46		3,68	4,89	6,13	7,52	8,51	9,99	11,3	12,2	12,9		
600	P _{mot} [kW]	4	5,5	5,5	7,5	7,5	11	11	11	11		5,5	7,5	7,5	11	11	15	15	15	15		
	tamaño motor	112 M	132 S	132 S	132 S	160M	160M	160M	160 M	160 M		132 S	132 S	132 S	160 M							
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	80/<65	82/<65	84/<65	87/68	89/68	90/68	91/68	91/69	92/70		77/<65	78/70	80/67	83/66	84/67	87/68	88/67	92/70	93/70		
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	2,08	3,07	4,07	4,87	5,89	6,76	7,27	7,79		2,08	3,44	4,5	6,24	7,22	8,59	9,76	10,5	11,1			
	t_2 [°C]	116	102	94	90	87	84	83	83		118	99	92	86	84	82	80	80	79			
	nG [1/min]	1930	2410	2890	3280	3770	4190	4440	4690		1445	1930	2310	2930	3280	3770	4190	4440	4650			
	nM [1/min]	2890	2890	2890	2930	2930	2930	2930	2930	2930		2890	2890	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930		
700	Pk [kW]	4,24	5,3	6,41	7,34	8,57	9,68	10,4	11,1	11,1		4,35	5,8	6,94	8,89	10	11,7	13,3	14,3	15,1		
	P _{mot} [kW]	5,5	7,5	7,5	11	11	11	15	15	15		5,5	7,5	11	11	15	15	18,5	18,5			
	tamaño motor	132 S	132 S	132 S	160M	160M	160M	160 M	160 M	160 M		132 S	160 M	160 L	160 L							
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	84/<65	86/66	88/68	89/68	91/68	91/69	92/69	92/70	92/70		77/<65	78/71	80/68	84/67	85/68	87/69	88/68	92/70	94/70		
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	2,92	4,00	4,72	5,71	6,60	7,12	7,64			3,28	4,34	6,08	7,06	8,43	9,61	10,3	10,9				
	t_2 [°C]	120	109	104	100	97	96	94			117	107	99	96	93	92	91	90				
	nG [1/min]	2410	2930	3280	3760	4190	4440	4690			1930	2310	2930	3280	3770	4190	4440	4650				
800	nM [1/min]	2890	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930		2890	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930		
	Pk [kW]	6,13	7,51	8,47	9,84	11,1	11,9	12,7			6,7	8,02	10,3	11,6	13,5	15,3	16,3	17,3				
	P _{mot} [kW]	7,5	11	11	11	15	15	15			7,5	11	15	15	18,5	18,5	18,5	22				
	tamaño motor	132 S	160M	160M	160M	160 M	160 M	160 M			132 S	160 M	160 M	160 M	160 L	160 L	160 L	180 M	180 M			
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	88/67	89/68	90/68	92/69	92/70	92/70	92/70	92/70	92/70		79/71	80/69	84/67	84/68	88/69	89/69	92/68	94/69			
	\dot{V}_1 [m ³ /min]										4,2	5,93	6,91	7,98	9,46		10,2	10,7				
	t_2 [°C]										123	113	109	106	103	102	101					
900	nG [1/min]										2310	2930	3280	3660	4190	4440	4650					
	nM [1/min]										2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930			
	Pk [kW]										14,6	16,5	19,2	20,6	21,8							
	P _{mot} [kW]										18,5	18,5	22	30	30							
	tamaño motor										160 L	160 L	180 M	200 L	200 L							
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.										85/69	88/70	89/70	92/70	92/69	93/69						
	\dot{V}_1 [m ³ /min]															7,71	8,72	9,95	10,6			
1000	t_2 [°C]															131	128	125	124			
	nG [1/min]															3660	4020	4460	4680			
	nM [1/min]															2930	2945	2945	2945			
	Pk [kW]															18,2	20,2	22,7	24			
	P _{mot} [kW]															22	30	30	30			
	tamaño motor															180 M	200 L	200 L	200 L			
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.															89/70	89/70	92/70	93/72			

Presiones diferenciales menores bajo pedido
GM 10 S desde 10 m³/min – Accesorios DN 100

Δp mbar	Tamaño de la soplante	GM 15 L / DN 100										GM 25 S / DN 125									
300	V_1 [m ³ /min]	3,95	5,84	7,99	10,1	11,6	13,6	15,4	16,4	17,3		6,18	8,69	11,1	14,5	16,6	18,7	20,6	22,7	24,2	
	t_2 [°C]	58	54	51	50	49	49	48	48	48		53	51	50	48	48	48	47	47	47	
	nG [1/min]	1435	1890	2410	2930	3290	3760	4190	4440	4650		1445	1890	2310	2930	3290	3660	4010	4370	4650	
	nM [1/min]	2870	2890	2890	2930	2930	2930	2930	2930	2930		2890	2890	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930	
	Pk [kW]	3,26	4,34	5,64	7,04	8,07	9,52	10,9	11,8	12,6		4,46	5,86	7,3	9,64	11,1	12,8	14,4	16,2	17,7	
	P _{mot} [kW]	4	5,5	7,5	11	11	11	15	15	15		5,5	7,5	11	11	15	15	18,5	18,5	22	
	tamaño motor	112 M	132 S	132 S	160 M	160 M	160 M	160 M	160 M	160 M		132 S	132 S	160 M	160 M	160 M	160 M	160 L	160 L	180 M	
400	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	83/69	84/<65	86/<65	88/<65	87/65	89/66	91/67	91/68	91/69		81/66	85/66	87/70	92/69	92/69	93/69	92/69	94/71	96/72	
	V_1 [m ³ /min]	3,69	5,53	7,27	9,84	11,3	13,3	15,1	16,1	17		5,88	8,56	10,8	14,2	16,3	18,4	20,3	22,5	24,1	
	t_2 [°C]	74	67	64	61	60	59	59	58	58		66	62	60	59	58	58	57	57	57	
	nG [1/min]	1445	1890	2310	2930	3290	3760	4190	4440	4650		1445	1920	2310	2930	3290	3660	4010	4400	4680	
	nM [1/min]	2890	2890	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930		2890	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2945	2950	
	Pk [kW]	4,28	5,64	6,97	9,06	10,3	12,1	13,8	14,9	15,8		5,82	7,76	9,47	12,4	14,2	16,2	18,2	20,5	22,2	
	P _{mot} [kW]	5,5	7,5	11	11	15	15	18,5	18,5	18,5		7,5	11	11	15	18,5	18,5	22	30	30	
500	tamaño motor	132 S	132 S	160 M	160 M	160 M	160 L	160 L	160 L	160 L		132 S	160 M	160 M	160 M	160 L	180 M	200 L	200 L	200 L	
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	83/68	85/<65	86/<65	88/<65	87/<65	88/67	92/67	94/71	92/69		83/67	86/67	87/71	92/69	93/69	93/70	93/70	95/71	98/72	
	V_1 [m ³ /min]	3,42	5,38	7	9,57	11,1	12,6	14	15,8	16,7		5,73	8,29	10,5	14	16	18,1	20,2	22,3	23,8	
	t_2 [°C]	93	82	77	73	72	70	69	69	68		80	75	72	69	68	68	67	67	66	
	nG [1/min]	1445	1920	2310	2930	3290	3660	4010	4440	4650		1465	1920	2310	2930	3290	3660	4030	4400	4680	
	nM [1/min]	2890	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2930		2930	2930	2930	2930	2930	2930	2945	2950		
	Pk [kW]	5,28	7,06	8,57	11,1	12,6	14,3	15,9	18	19		7,27	9,56	11,6	15,1	17,3	19,6	22,1	24,6	26,6	
600	P _{mot} [kW]	7,5	11	11	15	15	18,5	18,5	18,5	22		11	11	15	18,5	22	22	30	30	30	
	tamaño motor	132 S	160 M	160 M	160 M	160 M	160 L	160 L	180 M	180 M		160 M	160 M	160 M	160 L	180 M	180 M	200 L	200 L	200 L	
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	84/67	87/<65	88/<65	90/<65	88/<65	88/67	91/68	94/70	96/72		85/67	88/68	88/71	93/69	93/70	94/71	94/72	97/72	99/72	
	V_1 [m ³ /min]	3,17	5,14	6,75	9,32	10,8	12,3	14,5	15,7	16,6		5,49	8,05	10,2	13,7	15,9	18	19,9	22	23,6	
	t_2 [°C]	115	98	91	85	83	82	80	79	79		95	87	84	80	79	78	77	77	76	
	nG [1/min]	1445	1920	2310	2930	3290	3660	4190	4460	4680		1465	1920	2310	2930	3310	3680	4030	4400	4680	
	nM [1/min]	2890	2930	2930	2930	2930	2930	2930	2945	2945		2930	2930	2930	2930	2945	2945	2945	2950		
700	Pk [kW]	6,28	8,38	10,2	13,1	14,9	16,8	19,6	21,1	22,4		8,65	11,4	13,8	17,9	20,5	23,2	25,8	28,7	31	
	P _{mot} [kW]	7,5	11	15	15	18,5	22	22	30	30		11	15	18,5	22	30	30	30	37	37	
	tamaño motor	132 S	160 M	160 M	160 M	160 L	180 M	180 M	200 L	200 L		160 M	160 M	160 L	180 M	200 L	200 L	200 L	200 L	225 M	
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	86/68	88/<65	88/<65	89/<65	88/66	88/68	92/68	95/70	97/72		86/69	89/69	89/71	93/70	94/71	95/72	96/72	98/72	100/73	
	V_1 [m ³ /min]	4,91	6,53	9,1	10,6	12,1	13,6	15,4	16,3			5,27	7,83	10	13,6	15,7	17,7	20,1	21,8	23,3	
	t_2 [°C]	115	106	98	95	93	92	90	89			112	101	96	91	90	88	87	87	86	
	nG [1/min]	1920	2310	2930	3290	3660	4030	4460	4680			1465	1920	2310	2945	3310	3680	4100	4400	4670	
800	nM [1/min]	2930	2930	2930	2930	2930	2945	2945	2945	2945		2930	2930	2930	2945	2945	2950	2950	2950	2940	
	Pk [kW]	9,71	11,8	15,1	17,2	19,3	21,5	24,2	25,6			10	13,2	16	20,8	23,6	26,7	30,2	32,9	35,3	
	P _{mot} [kW]	11	15	18,5	22	22	30	30	30			15	15	18,5	30	30	37	37	45		
	tamaño motor	160 M	160 M	160 L	180 M	180 M	200 L	200 L	200 L			160 M	160 M	160 L	200 L	200 L	200 L	200 L	225 M		
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	88/65	88/<65	89/<65	89/67	89/70	90/68	96/70	99/72			87/69	90/69	91/72	93/70	94/71	97/71	98/72	100/73		
	V_1 [m ³ /min]											5,06	7,68	9,8	13,4	15,4	17,6	19,8	21,5	23,1	
	t_2 [°C]											129	115	109	103	101	99	98	97	96	
900	nG [1/min]											1465	1930	2310	2945	3310	3690	4080	4390	4670	
	nM [1/min]											2930	2930	2930	2945	2945	2950	2940	2940	2940	
	Pk [kW]											11,4	15	18,1	23,5	26,7	30,2	33,9	36,9	39,7	
	P _{mot} [kW]											15	18,5	22	30	30	37	45	45	45	
	tamaño motor											160 M	160 L	180 M	200 L	200 L	200 L	225 M	225 M	225 M	
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.											88/70	91/70	92/73	94/71	95/70	96/70	97/70	99/71	101/73	
	V_1 [m ³ /min]																				
1000	t_2 [°C]																				
	nG [1/min]																				
	nM [1/min]																				
	Pk [kW]																				
	P _{mot} [kW]																				
	tamaño motor																				
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.																				

Presiones diferenciales menores bajo pedido

Δp mbar	Tamaño de la soplante	GM 30 L / DN 150										GM 35 S / DN 150									
300	\dot{V}_1 [m ³ /min]	8,68	11,7	15,6	20,5	23,3	26,3	29,2	32,7	34,7		14	18,2	23,6	27,1	30,6	34,6	38,8	40,3		
	t_2 [°C]	53	51	50	49	48	48	48	47	47		50	49	48	48	47	47	47	47		
	nG [1/min]	1445	1830	2310	2930	3280	3660	4020	4460	4710		1490	1860	2330	2640	2945	3300	3670	3800		
	nM [1/min]	2890	2930	2930	2930	2930	2930	2945	2945	2945		2930	2930	2930	2930	2945	2945	2950	2950		
	Pk [kW]	6,38	8,13	10,5	13,7	15,7	17,9	20,2	23,1	24,8		9,56	12,2	15,8	18,4	21,2	24,9	29,1	30,7		
	P _{mot} [kW]	7,5	11	15	18,5	18,5	22	30	30	30		11	15	18,5	22	30	30	37	37		
	tamaño motor	132 S	160 M	160 M	160 M	160 L	180 M	200 L	200 L	200 L		160 M	160 M	160 L	180 M	200 L	200 L	200 L	200 L		
400	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	84/71	86/70	88/73	91/72	93/73	95/74	96/74	97/74	97/75		86/67	90/68	92/72	92/71	91/71	92/71	96/71	99/71		
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	8,41	12	15,1	20,1	23	26	28,7	32,3	34,3		13,6	17,8	23,2	26,4	30,1	34,2	38,2	39,8		
	t_2 [°C]	66	63	61	59	58	58	57	57	57		62	60	58	58	57	57	56	56		
	nG [1/min]	1465	1920	2310	2930	3300	3680	4020	4470	4720		1490	1860	2340	2620	2945	3300	3660	3800		
	nM [1/min]	2930	2930	2930	2945	2945	2945	2950	2950	2950		2930	2930	2945	2945	2945	2950	2940	2940		
	Pk [kW]	8,41	11,1	13,5	17,6	20,2	22,9	25,5	29,1	31,2		12,4	15,7	20,3	23,2	26,8	31,1	35,9	37,9		
	P _{mot} [kW]	11	15	18,5	22	30	30	30	37	37		15	18,5	30	30	37	45	45	45		
500	tamaño motor	160 M	160 M	160 L	180 M	200 L	200 L	200 L	200 L	200 L		160 M	160 L	200 L	200 L	200 L	200 L	225 M	225 M		
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	85/71	88/71	89/74	91/72	93/73	95/73	96/73	99/74	99/75		87/68	90/69	93/73	92/72	92/71	94/71	97/72	99/72		
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	8,02	11,7	14,7	19,8	22,6	25,7	28,4	31,3	33,8		12,9	17,4	22,9	26	29,8	33,6	38,1	39,4		
	t_2 [°C]	81	75	72	70	69	68	67	67	66		74	71	69	68	67	66	66	66		
	nG [1/min]	1465	1930	2310	2945	3300	3690	4020	4390	4700		1465	1860	2340	2620	2950	3290	3680	3800		
	nM [1/min]	2930	2930	2930	2945	2945	2950	2950	2940	2940		2930	2930	2945	2950	2950	2940	2955	2955		
	Pk [kW]	10,4	13,7	16,6	21,6	24,6	27,9	30,9	34,3	37,2		14,9	19,2	24,7	28,2	32,5	37,2	43,2	45,1		
600	P _{mot} [kW]	15	18,5	22	30	30	37	37	45	45		18,5	22	30	37	37	45	55	55		
	tamaño motor	160 M	160 L	180 M	200 L	200 L	200 L	200 L	225 M	225 M		160 L	180 M	200 L	200 L	200 L	225 M	250 M	250 M		
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	86/72	90/72	90/75	91/73	93/72	95/72	97/72	99/73	100/75		87/69	91/70	94/73	93/72	93/72	97/72	98/73	100/73		
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	7,68	10,6	14,6	19,5	22,3	25,4	28,5	31	33,7		12,6	16,8	22,5	25,7	29,3	33,5	37,9	39,1		
	t_2 [°C]	96	89	84	81	79	78	77	77	76		87	82	79	78	77	76	76	75		
	nG [1/min]	1465	1830	2330	2945	3300	3690	4080	4390	4730		1465	1840	2340	2620	2940	3310	3700	3800		
	nM [1/min]	2930	2930	2950	2945	2950	2950	2940	2940	2960		2930	2945	2950	2950	2940	2955	2970	2970		
700	Pk [kW]	12,3	15,4	19,8	25,5	28,9	32,8	36,8	40,1	43,8		17,7	22,5	29,2	33,1	37,9	43,8	50,5	52,3		
	P _{mot} [kW]	15	18,5	30	30	37	37	45	45	55		22	30	37	37	45	55	75	75		
	tamaño motor	160 M	160 L	200 L	200 L	200 L	200 L	225 M	225 M	250 M		180 M	200 L	200 L	225 M	250 M	280 S	280 S			
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	86/72	88/72	90/75	92/73	94/73	96/73	97/74	99/74	100/75		88/71	91/70	95/73	94/72	93/72	99/73	99/74	100/74		
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	7,36	10,3	14,2	19,2	22	24,8	28,3	30,8	33,6		12,3	16,5	22,2	25,7	29,2	33,4	37,6	38,8		
	t_2 [°C]	113	103	96	92	90	89	87	87	86		100	94	90	89	87	86	85	85		
	nG [1/min]	1465	1830	2330	2950	3300	3660	4100	4410	4760		1475	1840	2340	2650	2955	3330	3700	3800		
800	nM [1/min]	2930	2930	2945	2950	2950	2940	2955	2960	2970		2945	2945	2950	2950	2940	2955	2970	2970		
	Pk [kW]	14,2	17,8	22,9	29,5	33,3	37,4	42,5	46,2	50,5		20,6	26	33,6	38,6	43,7	50,4	57,5	59,5		
	P _{mot} [kW]	18,5	22	30	37	37	45	55	55	75		30	30	37	45	55	75	75	75		
	tamaño motor	160 L	180 M	200 L	200 L	200 L	225 M	250 M	250 M	280 S		200 L	200 L	200 L	225 M	250 M	280 S	280 S			
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	86/73	89/72	90/75	94/73	96/73	101/74	102/75	99/75	100/75		88/71	91/71	94/74	95/73	96/72	100/72	100/73	101/72		
	\dot{V}_1 [m ³ /min]											12	16,2	21,7	25,5	28,8	33,1	35,3	38,4		
	t_2 [°C]											113	106	101	99	98	97	96	95		
900	nG [1/min]											1475	1840	2330	2660	2955	3330	3520	3800		
	nM [1/min]											2945	2950	2940	2960	2955	2970	2970	2970		
	Pk [kW]											26,2	32,9	42,6	48,2	55,2	63	71,5	73,9		
	P _{mot} [kW]											30	37	55	55	75	75	90	90		
	tamaño motor											200 L	200 L	250 M	250 M	280 S	280 S	280 M	280 M		
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.											89/72	92/72	95/75	96/73	99/73	101/73	102/73	103/73		
	\dot{V}_1 [m ³ /min]											11,8	15,9	21,7	24,9	28,7	32,8	37	38,2		
1000	t_2 [°C]											127	119	113	110	108	107	106	105		
	nG [1/min]											1475	1840	2350	2630	2970	3330	3700	3800		
	nM [1/min]											2945	2950	2955	2955	2970	2970	2970	2970		
	Pk [kW]											26,2	32,9	42,6	48,2	55,2	63	71,5	73,9		
	P _{mot} [kW]											30	37	55	55	75	75	90	90		
	tamaño motor											200 L	250 M	250 M	280 S	280 S	280 M	280 M	280 M		
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.											89/72	95/75	96/73	99/73	101/73	102/73	103/73	104/75		

Presiones diferenciales menores bajo pedido

Δp mbar	Tamaño de la soplante	GM 50 L / DN 150							GM 50 L / DN 200			GM 60 S / DN 200								
300	\dot{V}_1 [m ³ /min]	19,7	22,5	26	33,7	38,2	41,1	43,5	49,1	52,2	55,1	20,1	26,9	30,9	35,7	40,1	45,9	52,4	55,7	59
	t_2 [°C]	50	49	49	48	48	47	47	47	47	47	51	50	49	49	48	48	47	47	
	nG [1/min]	1465	1640	1860	2340	2620	2800	2950	3300	3490	3670	1150	1465	1650	1870	2070	2340	2640	2790	2940
	nM [1/min]	2930	2930	2930	2945	2945	2950	2950	2950	2940	2940	2930	2930	2945	2945	2950	2950	2940	2940	
	Pk [kW]	13,2	15	17,5	23,4	27,2	29,8	32,1	32,8	35,4	38	13,4	17,4	19,9	23	26	30,1	34,9	37,4	40
	P _{mot} [kW]	15	18,5	22	30	30	37	37	37	45	45	15	22	30	30	37	45	45	45	
	tamaño motor	160 M	160 L	180 M	200 L	225 M	225 M	160 M	180 M	200 L	200 L	200 L	225 M	225 M	225 M					
400	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	87/71	87/70	90/70	92/70	91/70	92/69	92/70	98/71	98/72	100/74	86/73	89/73	93/73	97/74	96/74	97/75	98/75	99/76	99/76
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	19,1	21,9	25,1	33,2	38,1	40,4	42,8	48,7	51,4	54,8	19,3	26,4	30,2	35	39,7	45	52,1	55,2	58,8
	t_2 [°C]	61	60	59	58	57	57	57	56	56	56	63	61	60	59	58	58	57	57	
	nG [1/min]	1465	1640	1840	2340	2650	2790	2940	3310	3480	3690	1150	1475	1650	1870	2090	2330	2660	2800	2970
	nM [1/min]	2930	2930	2945	2950	2940	2940	2940	2955	2955	2960	2930	2945	2945	2950	2940	2955	2955	2970	
	Pk [kW]	17,1	19,4	22,2	29,6	34,7	37,2	39,8	41,8	44,6	48,1	17,5	22,9	25,9	29,8	33,9	38,4	44,9	47,7	51,2
	P _{mot} [kW]	22	22	30	37	45	45	45	55	55	55	22	30	30	37	45	45	55	55	75
500	tamaño motor	180 M	180 M	200 L	200 L	225 M	225 M	225 M	250 M	250 M	250 M	180 M	200 L	200 L	200 L	225 M	225 M	250 M	250 M	280 S
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	87/69	88/69	91/70	92/71	92/71	92/70	92/70	98/71	99/73	100/75	87/74	90/73	93/73	97/74	97/75	99/76	99/76	99/76	101/76
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	18,8	21,6	24,6	32,5	37,8	40	42,5	48,4	51,2	54,6	18,9	25,7	29,5	34,3	39,3	44,5	51,5	54,9	58,2
	t_2 [°C]	73	71	70	68	67	67	67	66	66	66	76	72	71	70	69	68	67	67	66
	nG [1/min]	1475	1650	1840	2330	2660	2800	2955	3320	3500	3710	1160	1475	1650	1870	2100	2340	2660	2820	2970
	nM [1/min]	2945	2945	2945	2940	2955	2955	2955	2970	2970	2970	2945	2950	2950	2940	2955	2955	2970	2970	2970
	Pk [kW]	21,2	24	27,1	35,7	42	44,8	48	50,9	54,3	58,4	21,9	28,2	31,9	36,6	41,6	47,1	54,5	58,3	62
600	P _{mot} [kW]	30	30	30	45	55	55	55	75	75	75	30	37	37	45	55	55	75	75	75
	tamaño motor	200 L	200 L	200 L	225 M	250 M	250 M	250 M	280 S	280 S	280 S	200 L	200 L	200 L	225 M	250 M	250 M	280 S	280 S	
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	88/68	90/69	92/70	93/74	92/74	92/72	93/71	99/72	99/73	101/76	88/74	91/74	93/74	97/74	97/75	100/76	100/76	102/77	
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	18,3	21,1	24,1	32,3	37,3	39,9	42,3	47,9	50,8	54,1	18,3	25,1	28,9	33,7	38,7	44,3	50,9	53,2	57,4
	t_2 [°C]	85	83	81	79	77	77	77	76	76	75	89	84	82	80	79	78	77	77	76
	nG [1/min]	1475	1650	1840	2350	2660	2820	2970	3320	3500	3710	1160	1475	1650	1870	2100	2360	2660	2770	2960
	nM [1/min]	2945	2950	2950	2955	2955	2970	2970	2970	2970	2970	2945	2950	2950	2940	2955	2955	2970	2970	1480
700	Pk [kW]	25,2	28,4	32	42,3	49,1	52,8	56,3	59,7	63,6	68,3	26,1	33,6	37,8	43,3	49,2	56,1	64,1	67,2	72,5
	P _{mot} [kW]	30	37	37	55	55	75	75	75	75	90	30	37	45	55	55	75	75	90	
	tamaño motor	200 L	200 L	200 L	250 M	250 M	280 S	280 S	280 S	280 M	280 M	200 L	225 M	250 M	280 S	280 S	280 M	280 M	315 S	
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	89/69	91/69	92/70	95/75	95/75	97/75	99/75	102/74	105/76	100/75	91/75	94/74	95/74	98/75	98/75	99/77	100/77	102/77	
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	17,9	20,7	23,7	31,7	36,6	39,4	41,8	44,7	50,3	53,7	17,7	24,5	28,2	33,4	38,4	43,8	49,9	52,5	57,2
	t_2 [°C]	98	95	93	89	88	87	87	86	85	85	103	96	94	92	90	89	87	87	86
	nG [1/min]	1475	1650	1840	2340	2640	2820	2970	3150	3500	3710	1160	1470	1640	1880	2110	2360	2640	2760	2980
800	nM [1/min]	2950	2950	2940	2955	2970	2970	2970	2970	2970	2970	2950	2940	2955	2970	2970	1480	1480	1485	1485
	Pk [kW]	29,1	32,8	36,9	48,4	55,7	60,3	64,2	64,6	73	78,2	30,3	38,8	43,5	50,4	57,1	64,6	73,2	76,9	83,8
	P _{mot} [kW]	37	37	45	55	75	75	75	75	90	90	37	45	55	75	75	90	90	110	
	tamaño motor	200 L	200 L	225 M	250 M	280 S	280 S	280 S	280 M	280 M	280 M	200 L	225 M	250 M	280 S	280 S	280 M	280 M	315 S	
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.	89/69	91/69	92/70	95/75	95/75	97/75	99/75	102/74	105/76	100/75	91/75	94/74	98/74	98/75	99/77	100/77	102/78	103/78	
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	17,2	24,1	27,6	32,9	37,8	43,1	49,6	52,2	56,7	56,7	118	109	106	103	101	99	98	97	96
	t_2 [°C]											1160	1475	1640	1880	2110	2350	2650	2770	2980
900	nG [1/min]											2940	2955	2955	2970	2970	1480	1485	1485	1485
	nM [1/min]											34,5	44,2	49,5	57,2	64,8	72,8	83,1	87,2	94,6
	Pk [kW]											45	55	55	75	75	90	110	110	110
	P _{mot} [kW]											225 M	250 M	250 M	280 S	280 S	280 M	315 S	315 S	315 S
	tamaño motor											92/75	98/74	98/74	101/75	101/76	100/77	102/78	103/78	104/78
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.											23,3	26,9	31,9	36,3	42,1	48,6	51,2	55,8	55,8
	\dot{V}_1 [m ³ /min]											135	131	127	124	121	119	118	117	117
1000	t_2 [°C]											1485	1650	1880	2080	2350	2650	2770	2980	2980
	nG [1/min]											2970	2970	1480	1480	1485	1485	1485	1485	1485
	nM [1/min]											55,3	61,7	70,8	78,8	89,8	102	107	116	116
	Pk [kW]											75	75	90	90	110	132	132	132	132
	P _{mot} [kW]											280 S	280 S	280 M	280 M	315 S	315 S	315 M	315 M	315 M
	tamaño motor											98/75	100/76	102/76	101/77	100/78	102/78	103/78	105/78	105/78
	Lp(A)[dB] s.c./c.c.											98/75	100/76	102/76	101/77	100/78	102/78	103/78	105/78	105/78

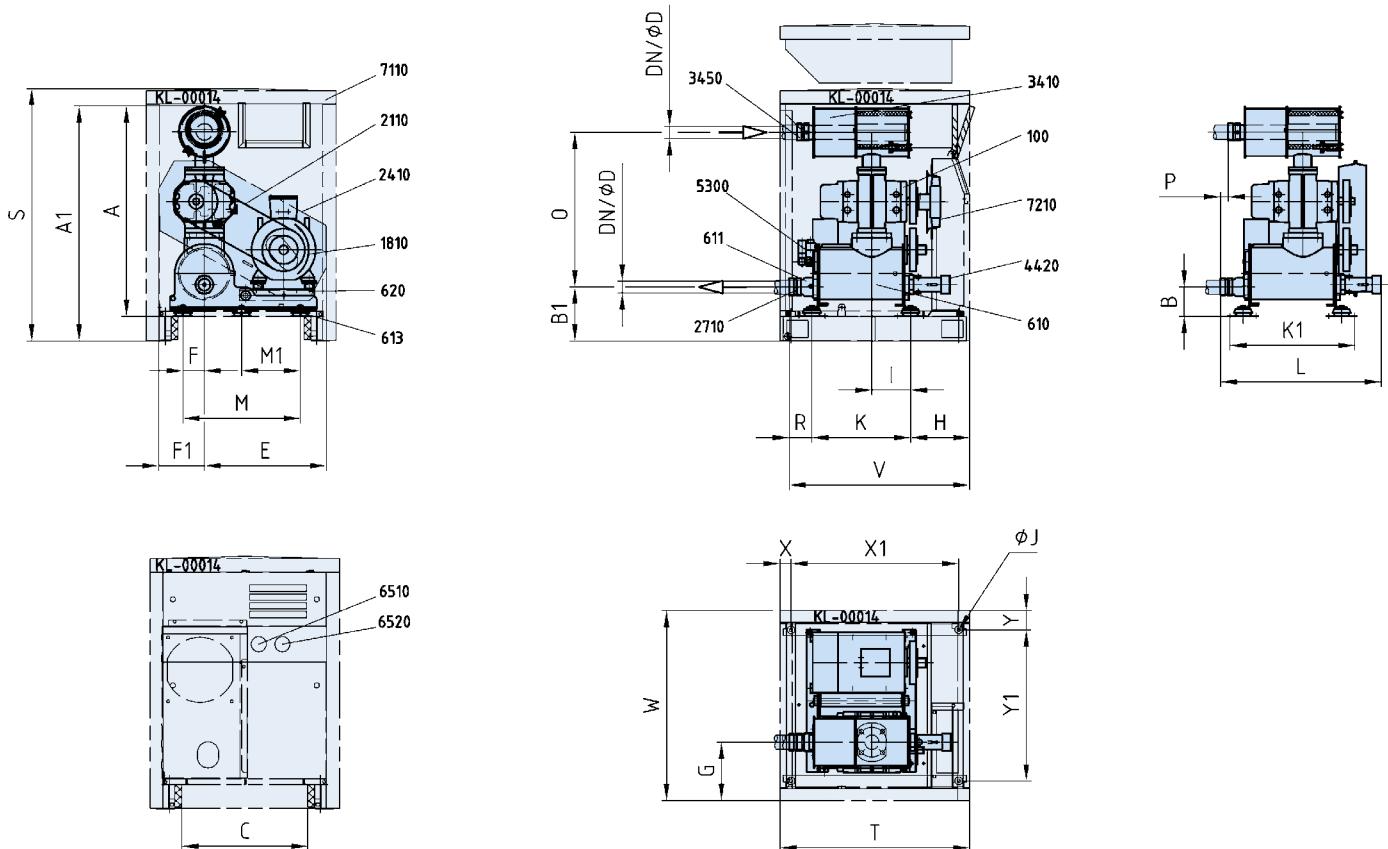
Presiones diferenciales menores bajo pedido

GM 50 L desde 45 m³/min – Accesorios DN 200

Δp mbar	Tamaño de la soplante	GM 80 L / DN 250										GM 90 S / DN 250									
300	\dot{V}_1 [m ³ /min]	22,8	33,1	37,9	46,4	56,2	64,2	73,5	78,7	83,9		33,7	43,8	54,2	58,7	66,6	70,8	80,3	85,7	90,3	
	t_2 [°C]	53	51	50	49	48	48	48	47	47		50	49	48	48	48	48	47	47	47	
	nG [1/min]	975	1310	1465	1740	2060	2320	2620	2790	2960		978	1220	1470	1580	1770	1870	2100	2230	2340	
	nM [1/min]	1460	1465	1465	1470	1470	1475	1480	1480	1480		1465	1465	1470	1470	1475	1475	1480	1480	1480	1480
	Pk [kW]	15,8	21,7	24,5	29,9	36,7	42,8	50,5	55,2	60,3		21,3	27,1	33,7	36,8	42,6	45,8	53,7	58,4	62,7	
	P _{mot} [kW]	18,5	30	30	37	45	55	75	75	75		30	30	45	45	55	55	75	75	75	
	tamaño motor	180 M	200 L	200 L	225 S	225 M	250 M	280 S	280 S	280 S		200 L	200 L	225 M	225 M	250 M	250 M	280 S	280 S	280 S	
400	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	86/73	89/75	90/75	94/73	97/75	96/76	97/78	98/78	101/79		88/73	91/74	94/75	94/74	100/75	101/76	100/79	99/78	100/78	
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	21,7	32,0	36,9	45,2	56,0	63,4	72,7	77,6	82,8		32,8	43,1	53,3	57,7	64,7	70,1	79,3	84,7	89,2	
	t_2 [°C]	66	62	61	60	58	58	57	57	57		62	60	58	58	58	57	57	57	56	
	nG [1/min]	975	1310	1470	1740	2090	2330	2630	2790	2960		980	1230	1475	1580	1750	1880	2100	2230	2340	
	nM [1/min]	1465	1470	1470	1470	1475	1480	1480	1480	1480		1470	1470	1475	1475	1480	1480	1480	1480	1480	
	Pk [kW]	20,8	28,4	32,2	38,8	48,1	55,0	64,3	69,6	75,5		28,1	35,9	44,1	47,8	54,1	59,1	68,2	73,9	78,9	
	P _{mot} [kW]	30	37	37	45	55	75	75	90	90		37	45	55	55	75	75	90	90	90	
500	tamaño motor	200 L	225 S	225 S	225 M	250 M	280 S	280 S	280 M	280 M		225 S	225 M	250 M	250 M	280 S	280 M	280 M	280 M	280 M	
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	86/73	90/75	92/75	95/74	96/75	96/77	98/78	99/79	102/80		89/74	92/75	95/76	97/75	100/76	101/76	100/79	100/78	100/77	
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	20,7	31,0	35,9	44,3	55,4	62,4	72,0	76,6	82,1		31,8	42,2	52,6	56,3	63,8	69,2	79,2	83,7	90,0	
	t_2 [°C]	81	74	73	71	69	68	67	67	67		74	71	69	68	68	67	67	66	66	
	nG [1/min]	975	1310	1470	1740	2100	2330	2640	2790	2970		980	1230	1480	1570	1750	1880	2120	2230	2380	
	nM [1/min]	1465	1470	1470	1475	1480	1480	1480	1485	1485		1470	1475	1480	1480	1480	1485	1485	1485	1485	
	Pk [kW]	25,8	35,1	39,7	47,8	59,2	67,0	78,2	83,9	91,1		34,9	44,4	54,5	58,3	66,2	72,1	83,7	89,3	97,2	
600	P _{mot} [kW]	30	45	45	55	75	75	90	110	110		45	55	75	75	75	90	110	110	110	
	tamaño motor	200 L	225 M	225 M	250 M	280 S	280 S	280 M	315 S	315 S		225 M	250 M	280 S	280 S	280 M	315 S	315 S	315 S	315 S	
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	87/74	92/75	93/75	95/74	95/76	96/77	99/78	101/79	103/80		89/74	92/76	96/77	97/76	101/76	102/76	101/79	100/78	101/77	
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	20,0	30,1	35,2	43,7	54,5	61,9	72,0	75,7	81,3		31,1	41,4	51,7	55,5	63,0	68,4	78,3	82,9	89,5	
	t_2 [°C]	96	87	85	82	80	79	77	77	77		86	82	80	79	78	77	76	76	76	
	nG [1/min]	980	1310	1475	1750	2100	2340	2670	2790	2970		982	1230	1480	1570	1750	1880	2120	2230	2390	
	nM [1/min]	1470	1475	1475	1480	1480	1480	1485	1485	1485		1475	1480	1480	1480	1485	1485	1485	1485	1485	
700	Pk [kW]	31,0	41,8	47,4	57,1	70,0	79,3	93,0	98,2	106		41,8	52,9	64,7	69,1	78,3	85,1	98,4	105	114	
	P _{mot} [kW]	37	55	55	75	75	90	90	110	110		55	75	75	90	90	110	110	132	132	
	tamaño motor	225 S	250 M	250 M	280 S	280 M	280 M	315 S	315 S	315 M		250 M	280 S	280 M	280 M	315 S	315 S	315 M	315 M	315 M	
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	89/74	91/75	93/75	95/75	95/76	96/78	101/79	102/79	103/80		90/74	93/77	97/78	98/77	102/76	103/76	101/79	101/78	102/77	
	\dot{V}_1 [m ³ /min]	19,1	29,3	34,5	42,9	53,6	61,0	71,2	74,9	80,1		30,3	40,6	51,0	54,7	62,6	67,6	77,5	82,1	87,5	
	t_2 [°C]	112	101	97	94	91	89	88	87	87		99	94	91	90	88	88	87	86	86	
	nG [1/min]	980	1310	1480	1750	2100	2340	2670	2790	2970		982	1230	1480	1570	1760	1880	2120	2230	2360	
800	nM [1/min]	1470	1475	1480	1480	1480	1485	1485	1485	1480		1475	1480	1480	1480	1485	1485	1485	1485	1485	
	Pk [kW]	36,0	48,6	55,2	66,1	80,8	91,4	107	113	121		48,6	61,4	75,0	80,0	91,0	98,2	113	120	129	
	P _{mot} [kW]	45	55	75	75	90	110	132	132	160		55	75	90	90	110	110	132	160	160	
	tamaño motor	225 M	250 M	280 S	280 S	280 M	315 S	315 M	315 M	315 M		250 M	280 S	280 M	280 M	315 S	315 S	315 M	315 M	315 M	
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.	88/75	91/75	93/75	95/76	95/77	97/78	101/79	102/79	104/80		91/75	94/77	98/78	99/77	103/77	104/76	102/78	102/78	103/79	
	\dot{V}_1 [m ³ /min]											29,7	39,9	50,4	54,0	61,9	67,3	76,8	81,0	86,8	
	t_2 [°C]											112	106	102	101	99	98	97	96	96	
900	nG [1/min]											985	1230	1485	1570	1760	1890	2120	2220	2360	
	nM [1/min]											1480	1480	1485	1485	1485	1485	1480	1480	1485	
	Pk [kW]											62,4	78,4	95,8	102	115	125	142	150	161	
	P _{mot} [kW]											75	90	110	110	132	160	160	200	200	
	tamaño motor											280 S	280 M	315 S	315 S	315 M					
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.											91/75	95/77	98/79	100/78	104/79	105/78	104/78	103/80	104/81	
	\dot{V}_1 [m ³ /min]											38,5	49,1	52,7	60,5	65,9	75,5	79,6	85,5		
1000	t_2 [°C]											131	125	124	121	120	118	117	116		
	nG [1/min]											1230	1485	1570	1760	1890	2120	2220	2360		
	nM [1/min]											1485	1485	1485	1480	1480	1485	1485	1485		
	Pk [kW]											86,9	106	113	128	138	157	166	178		
	P _{mot} [kW]											110	132	132	160	160	200	200	200		
	tamaño motor											315 S	315 M	315 M	315 M	315 M	315 M	315 M	315 M	315 M	
	L _{p(A)} [dB] s.c./c.c.											95/78	98/79	100/79	104/80	105/80	104/80	104/81	104/81	104/81	

Presiones diferenciales menores bajo pedido

Dimensiones – DELTA BLOWER – GM 3 S



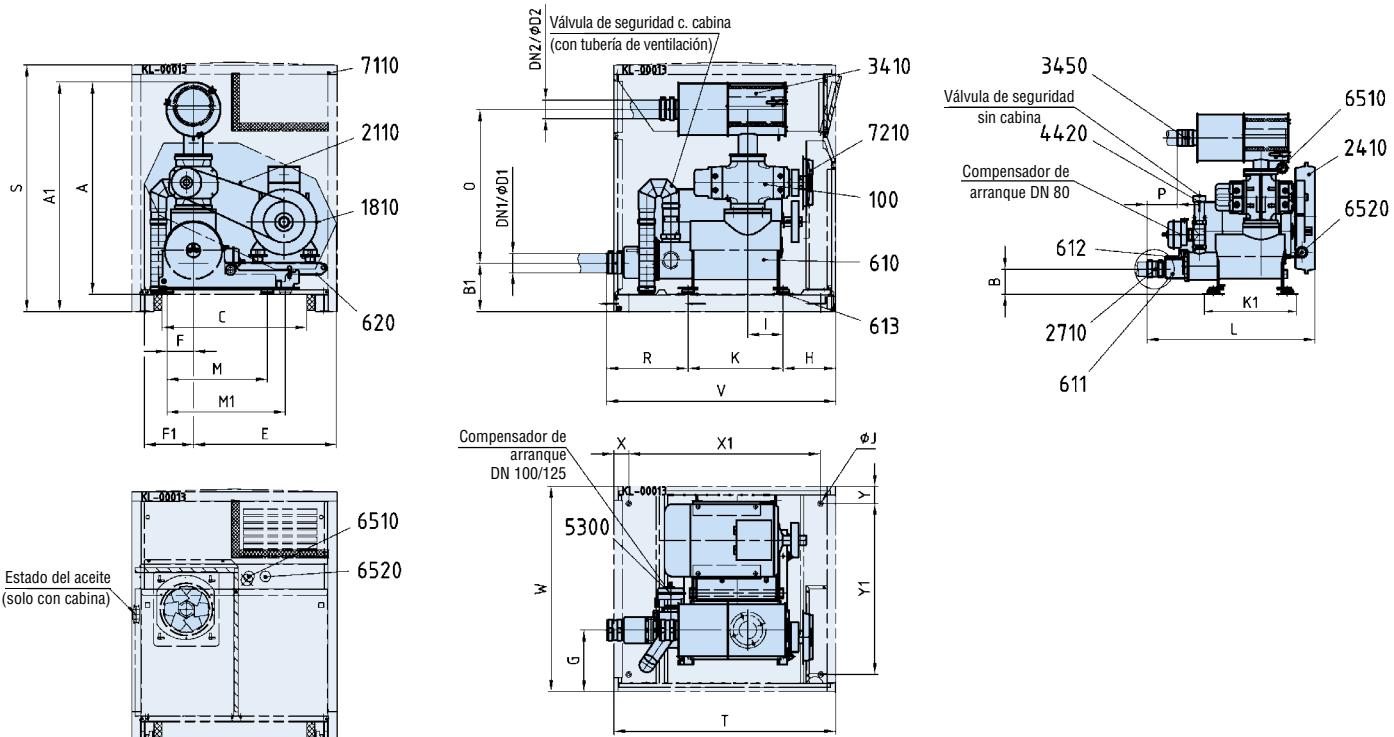
- | | |
|---|--|
| 100 Soplante de émbolo rotativo | 2710 Conexión elástica DS |
| 610 Bastidor | 3410 Silenciador de filtro |
| 611 Carcasa de conexión | 3450 Conexión elástica SS (Accesorio opcional) |
| 612 Clapeta antiretorno integrada | 4420 Válvula de presión |
| 613 Soportes elásticos | 5300 Compensador de arranque (Accesorio opcional) |
| 620 Báscula del motor | 6510 Indicador de colmatación (Accesorio opcional) |
| 1810 Motor eléctrico | 6520 Manómetro (Accesorio opcional) |
| 2110 Transmisión por correas | 7110 Cabina de insonorización |
| 2410 Protección para la transmisión
(solo en ejecución sin cabina) | 7210 Ventilador |

Tipo	A	A ₁	B	B ₁	C	DN ₁ / ø D ₁	E	F	F ₁	G	I	H	K	K ₁	L	M	M ₁	O	P	R	S	T	V	W	X	X ₁	Y	Y ₁	J	Peso sin cabina	Peso con cabina
3 S	886	991	123	228	530	DN 50 / 60.3	606	90	192	245	163	249	416	426	678	495	247,5	650	34	96	1055	800	761	800	46	707	82	636	15	156 kg	220 kg

Medidas (en mm) no vinculantes

Pesos sin motor ni transmisión

Dimensiones – DELTA BLOWER – GM 4 S hasta GM 15 L



- 100 Soplante de émbolo rotativo
 - 610 Bastidor
 - 611 Carcasa de conexión
 - 612 Clapeta antiretorno integrada
 - 613 Soportes elásticos
 - 620 Báscula del motor
 - 1810 Motor eléctrico
 - 2110 Transmisión por correas
 - 2410 Protección para la transmisión
(solo en ejecución sin cabina)

- 2710 Conexión elástica DS
 - 3410 Silenciador de filtro
 - 3450 Conexión elástica SS (Accesorio opcional)
 - 4420 Válvula de presión
 - 5300 Compensador de arranque (Accesorio opcional)
 - 6510 Indicador de colmatación (Accesorio opcional)
 - 6520 Manómetro (Accesorio opcional)
 - 7110 Cabina de insonorización
 - 7210 Ventilador

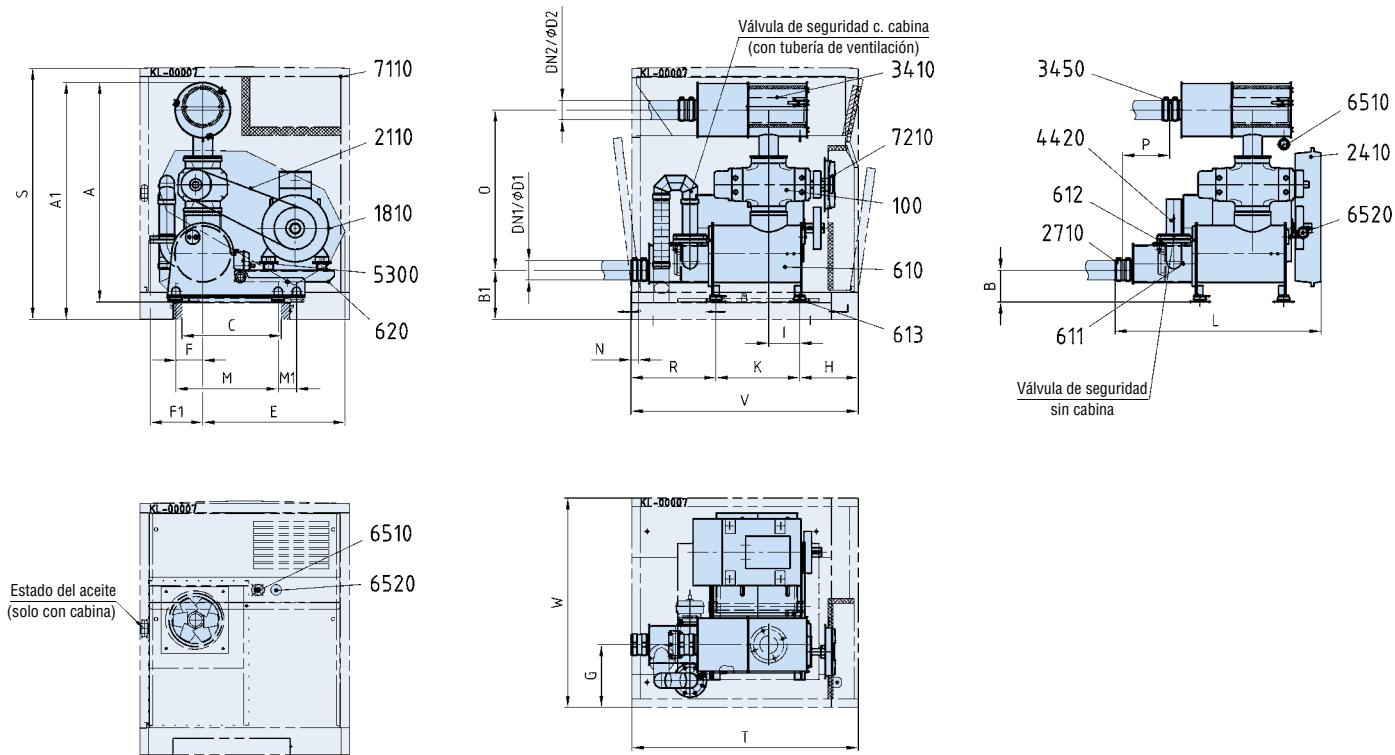
Tipo	A	A ₁	B	B ₁	C	DN ₁ / ø D ₁	DN ₂ / ø D ₂	E	F	F ₁	G	H	I	K	L	M	M ₁	O	P	R	S	T	V	W	X	X ₁	Y	Y ₁	Peso sin cabina	Peso con cabina
4 S	1101	1206	153	258	555	DN 80 / 88.9	DN 80 / 88.9	637	142	255	258	329	160	450	990	558	-	800	183	399	1280	1135	1178	925	75	985	715	15	203 kg	315 kg
7 L	1101	1206	153	258	555	DN 80 / 88.9	DN 80 / 88.9	637	142	255	258	329	160	450	1020	558	-	800	183	399	1280	1135	1178	925	75	985	715	15	208 kg	320 kg
10 S	1101	1206	153	258	555	DN 80 / 88.9	DN 80 / 88.9	637	142	255	258	329	160	450	1020	558	468	800	183	399	1280	1135	1178	925	75	985	715	15	232 kg	344 kg
15 L	1291	1396	189	294	880	DN 100 / 114.3	DN 100 / 114.3	875	160	295	375	319	215	580	690	1265	720	936	320	495	1500	1350	1355	1250	90	1170	105	15	357 kg	523 kg

Medidas (en mm) no vinculantes

Pesos sin motor ni transmisión

iGeneración 5 es más silenciosa! Respecto a la generación anterior se han podido reducir considerablemente los niveles de sonido de la nueva serie Delta Blower Generación 5, un promedio de aprox. 6 – 8 dB(A), en casos aislados incluso más.

Dimensiones – DELTA BLOWER – GM 10 S hasta GM 50 L



- 100 Soplante de émbolo rotativo
- 610 Bastidor
- 611 Carcasa de conexión
- 612 Clapeta antiretorno integrada
- 613 Soportes elásticos
- 620 Báscula del motor
- 1810 Motor eléctrico
- 2110 Transmisión por correas
- 2410 Protección para la transmisión
(solo en ejecución sin cabina)

- 2710 Conexión elástica DS
- 3410 Silenciador de filtro
- 3450 Conexión elástica SS (Accesorio opcional)
- 4420 Válvula de presión
- 5300 Compensador de arranque (Accesorio opcional)
- 6510 Indicador de colmatación (Accesorio opcional)
- 6520 Manómetro (Accesorio opcional)
- 7110 Cabina de insonorización
- 7210 Ventilador

Tipo	A	A ₁	B	B ₁	C	DN ₁ / ø D ₁	DN ₂ / ø D ₂	E	F	F ₁	G	H	I	K	L	M	M ₁	N	O	P	R	S	T	V	W	Peso sin cabina	Peso con cabina
10 S	1311	1416	189	294	700	DN 100 / 114.3	DN 100 / 114.3	850	160	314	375	349	185	500	1180	610	110	45	956	282	507	1500	1350	1355	1250	364 kg	530 kg
15 L	1311	1416	189	294	700	DN 100 / 114.3	DN 100 / 114.3	850	160	314	375	349	185	500	1230	610	110	45	956	282	507	1500	1350	1355	1250	379 kg	545 kg
25 S	1311	1416	189	294	700	DN 125 / 139.7	DN 125 / 139.7	850	160	314	375	349	185	500	1305	610	110	70	956	325	595	1500	1350	1444	1250	455 kg	621 kg
30 L	1628	1768	216	356	1373	DN 150 / 168.3	DN 150 / 168.3	1016	180	390	435	549	229	615	1616	800	-	70	1204	419	772	1978	1800	1936	1500	815 kg	1295 kg
35 S	1668	1808	216	356	1373	DN 150 / 168.3	DN 150 / 168.3	1016	180	390	435	549	229	615	1616	800	-	70	1244	419	772	1978	1800	1936	1500	875 kg	1335 kg
50 L	1716	1856	216	356	1373	DN 150 / 168.3	DN 200 / 219.1	1016	180	390	435	549	269	615	1633	800	-	70	1241	310	772	1978	1800	1936	1500	980 kg	1460 kg

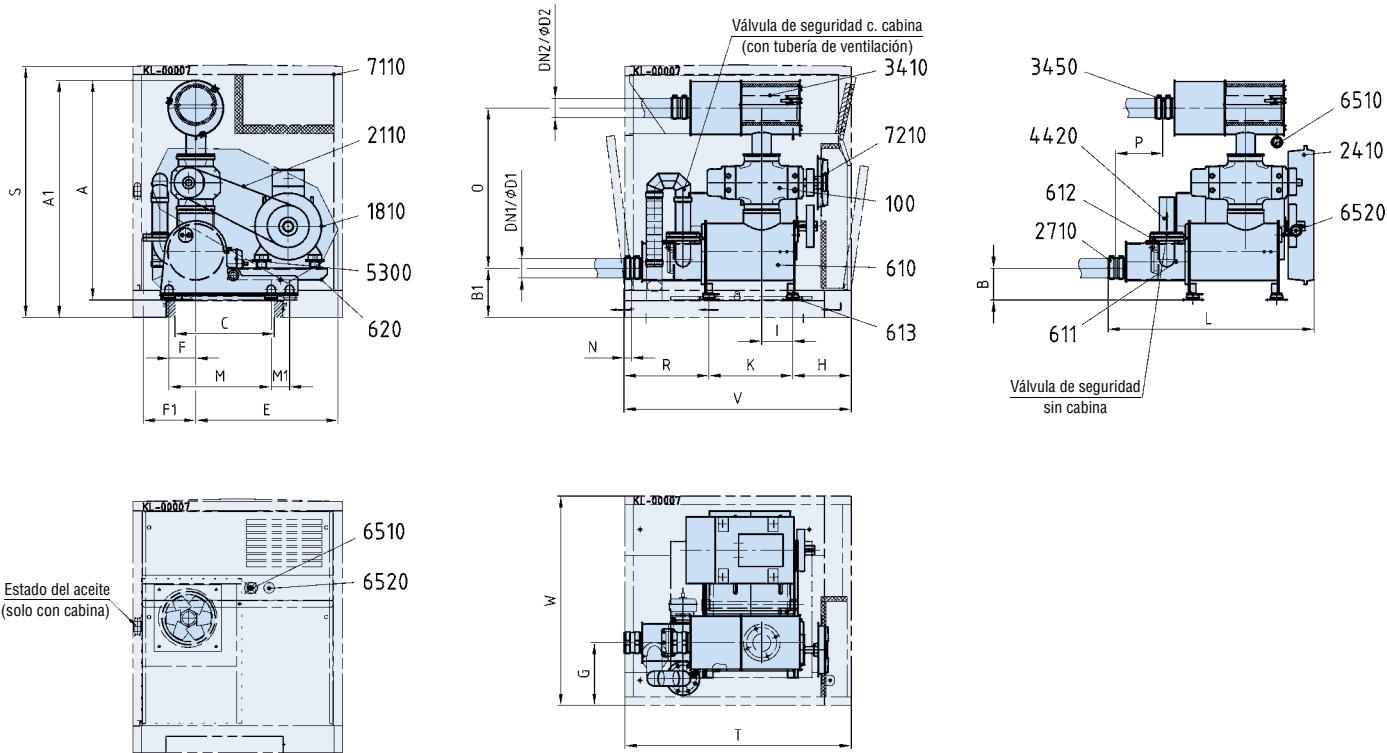
Medidas (en mm) no vinculantes

Pesos sin motor ni transmisión

¡Generación 5 emplea un ventilador mecánico!

Este está montado en el eje de soplante y por tanto no necesita energías procedentes de otras fuentes adicionales ni costes de instalaciones eléctricos.

Dimensiones – DELTA BLOWER – GM 50 L hasta GM 90 S



- 100 Soplante de émbolo rotativo
- 610 Bastidor
- 611 Carcasa de conexión
- 612 Clapeta antiretorno integrada
- 613 Soportes elásticos
- 620 Báscula del motor
- 1810 Motor eléctrico
- 2110 Transmisión por correas
- 2410 Protección para la transmisión
(solo en ejecución sin cabina)

- 2710 Conexión elástica DS
- 3410 Silenciador de filtro
- 3450 Conexión elástica SS (Accesorio opcional)
- 4420 Válvula de presión
- 5300 Compensador de arranque (Accesorio opcional)
- 6510 Indicador de colmatación (Accesorio opcional)
- 6520 Manómetro (Accesorio opcional)
- 7110 Cabina de insonorización
- 7210 Ventilador

Tipo	A	A ₁	B	B ₁	C	DN ₁ / ø D ₁	DN ₂ / ø D ₂	E	F	F ₁	G	H	I	K	L	M	M ₁	N	O	P	R	S	T	V	W	Peso sin cabina	Peso con cabina
50 L	1730	1860	320	450	1575	DN 200 / 219.1	DN 200 / 219.1	1106	210	435	525	547	261,5	688	1942	820	-	70	1150	581	962	2109	2055	2196	1700	1050 kg	1605 kg
60 S	1830	1960	320	450	1575	DN 200 / 219.1	DN 200 / 219.1	1106	210	435	525	547	261,5	688	1922	820	-	70	1250	581	962	2109	2055	2196	1700	1200 kg	1760 kg
80 L	1958	1860	326	456	1340	DN 250 / 273	DN 250 / 273	1118	315	497	600	631	350	760	2087	1000	-	100	1354	487	1032	2308	2200	2423	1900	2720 kg	3570 kg
90 S	2088	2216	326	456	1340	DN 250 / 273	DN 250 / 273	1118	315	497	600	631	350	760	2087	1000	-	100	1484	487	1032	2308	2200	2423	1900	2780 kg	3630 kg

Medidas (en mm) no vinculantes

Pesos sin motor ni transmisión

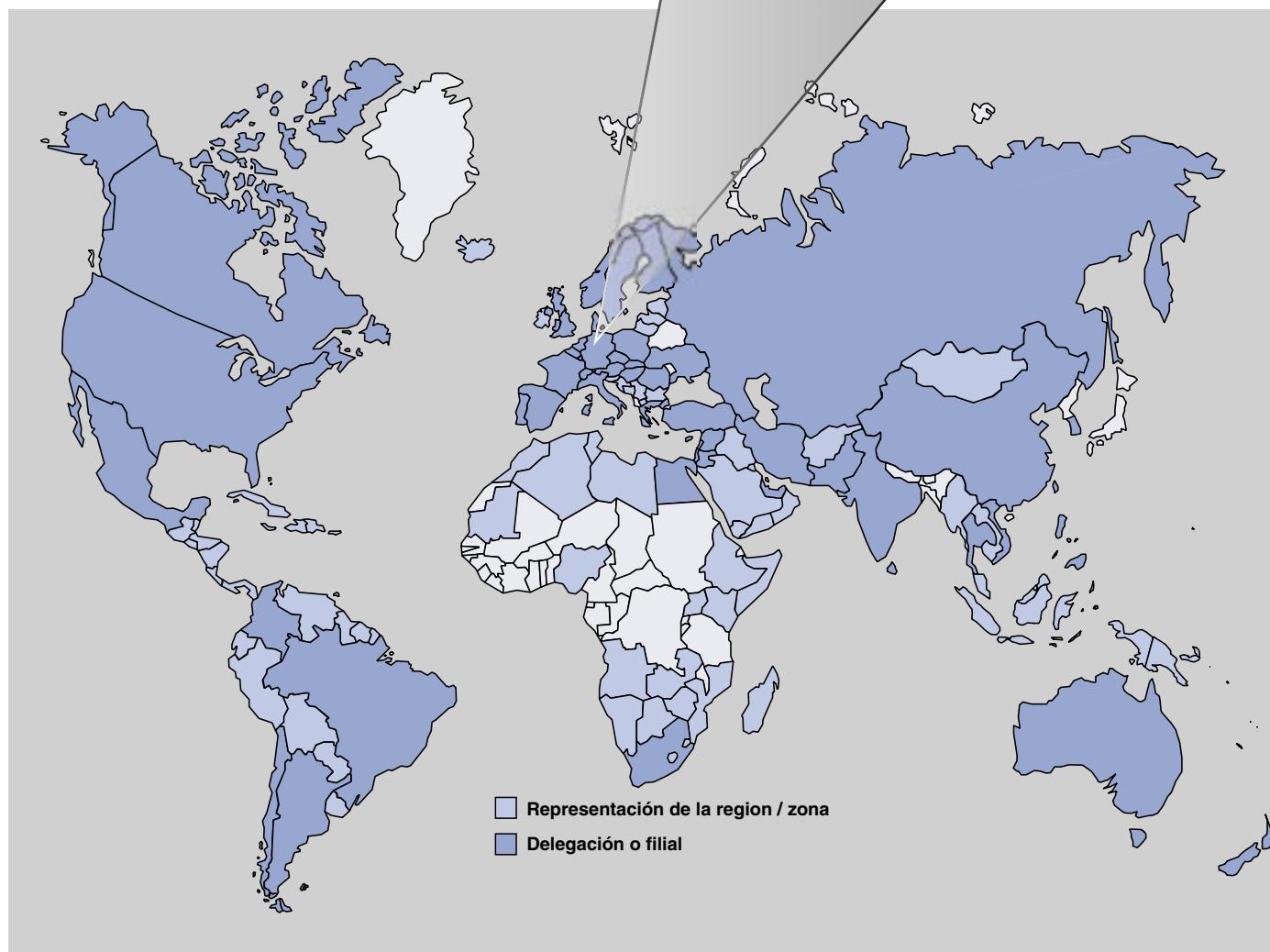
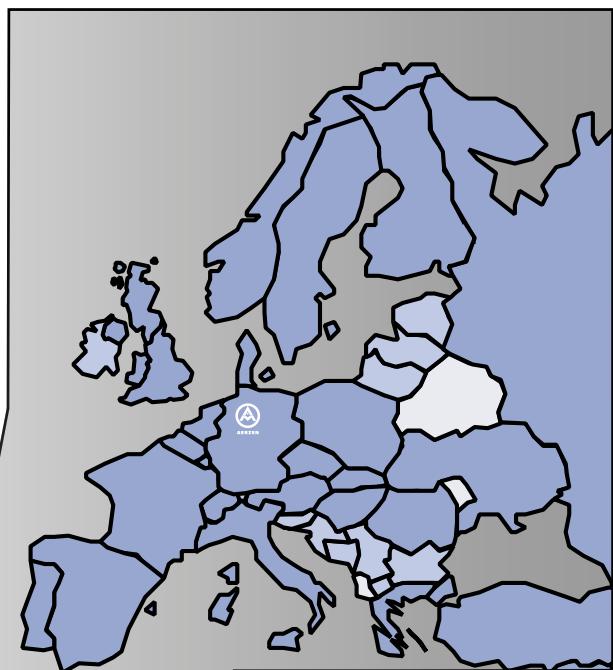
Siempre una buena dirección

El punto principal de la política de empresa Aerzen es la presencia donde el cliente en situ.

- 7 oficinas de distribución en Alemania
- 1700 empleados en todo el mundo
- más de 30 filiales a nivel internacional
- Delegaciones para más de 100 países
- más de 100 montadores de servicio en todos los continentes

son la garantía para personas de contacto competentes cerca de Usted y con el idioma correspondiente.

Direcciones y datos de comunicación en
www.aerzen.com



AERZEN México, S.A. de C.V.

Av. San Rafael 31, Corredor Industrial Toluca – Lerma CP 52004, Estado de México (Toluca)
Teléfono +52/7282825508 · Fax +52/7282825197 · info@aerzen.com.mx · www.aerzen.com.mx